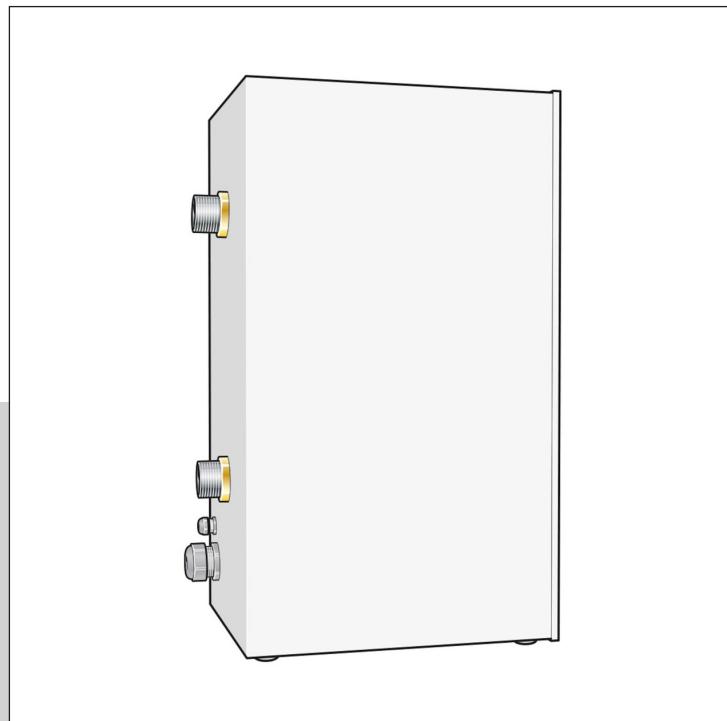


ALTOC

**ELK 42 trinnstyrte elkjele, 3~230 V - 42 kW, gulvmontasje**  
Monteringsveiledning og FDV

Art.nr. 523255



## Innhold

|   |         |
|---|---------|
| Generelt                                  | Side 3  |
| Funksjonsprinsipp og systemprinsipp       | Side 4  |
| Generelt til montøren                     | Side 5  |
| Strømforsyning                            | Side 6  |
| Elektrisk tilkobling                      | Side 7  |
| Varmepumpe Nibe F1345                     | Side 8  |
| Varmepumpe Nibe F1345 (2.0)               | Side 9  |
| Styremodul SMO 20 og SMO 40               | Side 10 |
| Styremodul SMO S20 og SMO S40             | Side 11 |
| AXC tilbehørskort                         | Side 12 |
| Aktivering av ELK 42                      | Side 13 |
| Drift, service og vedlikehold             | Side 14 |
| Trykkfallsdiagram                         | Side 15 |
| Tiltak ved driftsforstyrrelser            | Side 16 |
| Tekniske spesifikasjoner - komponentliste | Side 17 |
| Koblingsskjema ELK 42                     | Side 18 |
| Tekniske mål og merking                   | Side 19 |
| Tekniske data                             | Side 20 |

## **Generelt**

Denne manualen beskriver montasje, drift og vedlikehold av enheten.

Denne siden (side 3) skal fylles ut og signeres av montør og elektrikker, og leveres til kunden.

For å få best utbytte av produktet bør man lese gjennom manualen og ha den tilgjengelig.

El-kjelen er i første rekke beregnet som tilleggsvarme, og for montering sammen med en primærvarmekilde, som foreksempel en varmepumpe. ELK 42 er et svenskprodusert kvalitetsprodukt med lang levetid og sikker drift. ELK 42 er beregnet for gulvmontasje.

### **Serienummer\***

(Dette må alltid oppgis ved kontakt med leverandøren)

Monteringsdato:

Montør:

Elektrisk installatør:

Her innføres eventuelle merknader:

Signatur\_\_\_\_\_

Signatur\_\_\_\_\_

\*Serienummer finnes på typeskiltet, plassert på høyre langside av produktet.

Enheten skal monteres og vedlikeholdes av autorisert personell.

### **Kontroll og etterstramming av elektriske koblinger**

| Etterstramming utført  | Dato | Personell |
|------------------------|------|-----------|
| Etter montering        |      |           |
| Etter 100 timers drift |      |           |
| Etter ett års drift    |      |           |
| Etter tre års drift    |      |           |
| Etter fem års drift    |      |           |
|                        |      |           |
|                        |      |           |
|                        |      |           |
|                        |      |           |

## Funksjonsprinsipp

Elkjelen ELK 42 er i første rekke beregnet for å monteres sammen med en Nibe varmepumpe.

Kjelen hjelper til med å holde ønsket temperatur på de kaldeste dagene, hvor varmepumpen normalt ikke avgir tilstrekkelig med varmeeffekt. Den er i prinsippet som en el-patron montert i en vannbeholder, eller som en el-kjele uten varmtvannsbereder.

Produktet har også overopphetingsvern og kontaktorer for ekstern styring av de tre varmeelementene 6, 12 og 24 kW. Lavt vannvolum og en godt isolert innkapsling bidrar til et minimalt varmetap.

## Systemprinsipp

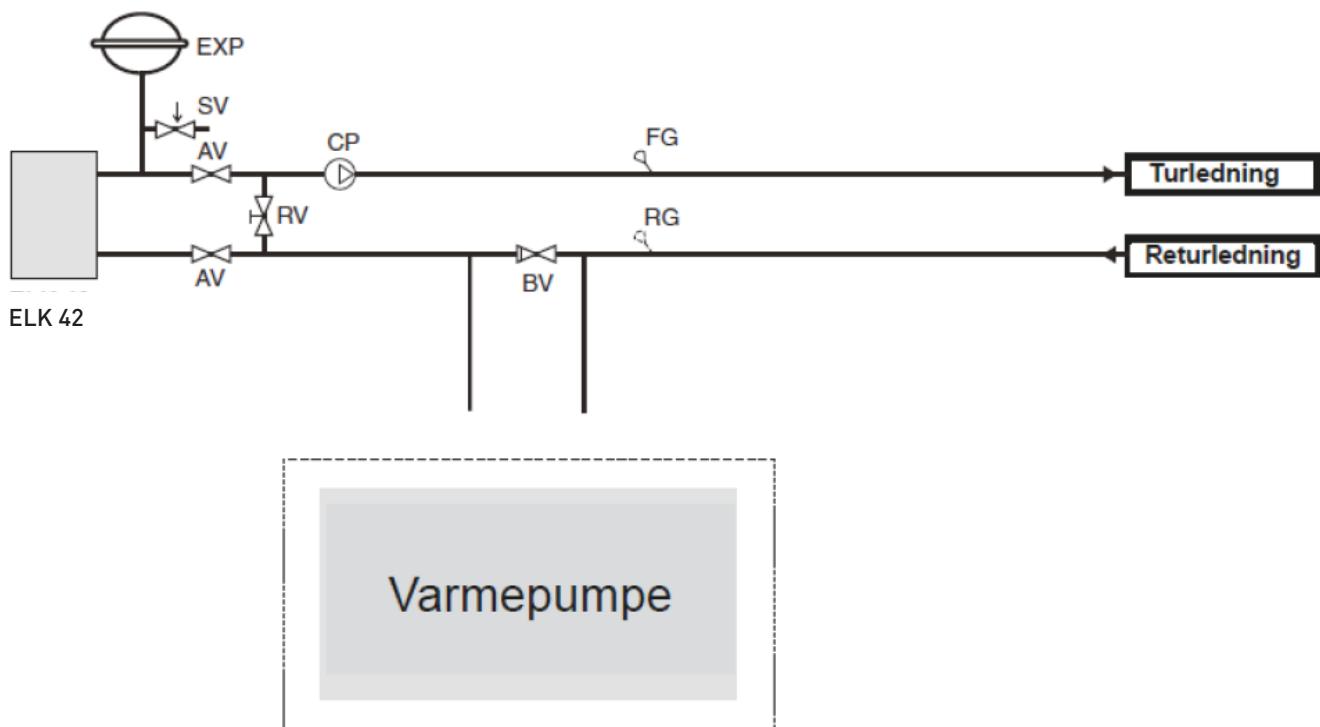
Tilleggsvarme fra ELK 42 trinnstyres av varmepumpen etter behov.

Ved binærstyring av de tre varmeelementene kombineres disse til hele syv effektrinn.

Det må monteres inn en sirkulasjonspumpe i kretsen for å sikre at det alltid er vannstrømmning over el.patronen når denne er i drift.

## Komponenter

|     |                    |
|-----|--------------------|
| AV  | Avstengingsventil  |
| BV  | Tilbakeslagsventil |
| CP  | Sirkulasjonspumpe  |
| EXP | Ekspansjonskar     |
| FG  | Turledningsføler   |
| RG  | Returledningsføler |
| RV  | Reguleringsventil  |
| SV  | Sikkerhetsventil   |



## OBS!

Dette er et prinsippskjema. Reelle anlegg skal prosjekteres i henhold til gjeldende normer.

## Generelt til montøren

ELK 42 er tenkt brukt i kombinasjon med en varmepumpe.

Når varmebehovet er større enn kapasiteten til varmepumpen, kobles el-kjelen inn som tilleggsvarme.

ELK 42 har internt overoppheatingsvern, samt kontaktorer for å styre de tre varmeelementene 6, 12 og 24 kW.

For å oppnå best mulig funksjon bør effekten binærstyrtes, det vil si at de tre varmeelementene kombineres, slik at man da kan velge mellom de syv effekttrinnene 6, 12, 18, 24, 30, 36 og 42 kW.

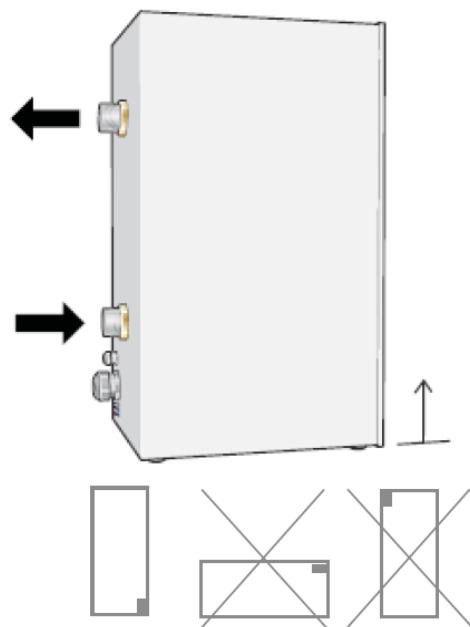
Her vil 18 kW være et resultat av kombinasjonen 6 kW pluss 12 kW.

På samme måten vil 42 kW være et resultat av at alle varmeelementene legges inn samtidig.

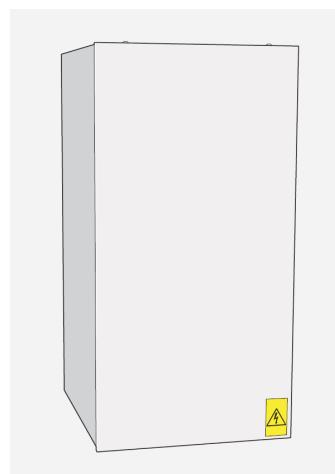
Hvis det ikke oppnås styrespenning fra varmepumpen, kan 24 kW varmeeffekt tvangsstyres via termostat.

Se koblingsskjema side 18. Ved tvangskjøring via denne termostaten må turledningstemperatur og termostatinnstilling kontrolleres nøyne. For høy turledningstemperatur kan være skadelig for anlegget.

## Plassering



El-kjelen skal monteres stående som på skissen.  
På grunn av service, må det være en klarering  
på minst 500 mm foran el-kjelen. Hvis dette ikke er  
mulig, må det brukes koblinger som kan demonteres.



Front

## OBS!

Rørsystemet skal være gjennomspylt før el-kjelen  
kobles til, slik at eventuelle forurensninger ikke  
skader innvendige komponenter i enheten.

## Rørmontasje

Rørmontasjen skal utføres i henhold til gjeldende normer.

## Sirkulasjonspumpe

Sirkulasjonspumpen skal brukes for å sikre at volumstrømmen i el-kjelen er minimum  $2,1 \text{ m}^3/\text{t}$  ( $0,58 \text{ l/s}$ ).

Hvis varmesystemets ventiler kan stenge sirkulasjonen fullstendig, skal det monteres en bypassventil for at volumstrømmen gjennom el-kjelen ikke skal stoppe opp. Ved lukket anlegg skal det monteres en godkjent sikkerhetsventil, samt trykkekspansjonskar.

## **Strømforsyning**

El-kjelen skal forsynes med, 3~ 230 V 50 Hz, og sikres med 3 x 120 A.

Kabelen for styrespenningen mellom el-kjelen og varmepumpe skal være 5x1,5 mm<sup>2</sup>.

ELK 42 skal installeres via allpolet hovedbryter med minst 3 mm bryteravstand.

### **OBS!**

El-installasjon og service skal bare utføres under oppsyn av autorisert el-installatør. Elektrisk installasjon og trekking av ledninger skal utføres i samsvar med gjeldende forskrifter.

### **OBS!**

Tilbakestill overoppheatingsvernet, det kan ha blitt utløst under transport.

### **OBS!**

Strømbryteren skal ikke stilles i posisjon "På" før kjellevann er påfylt. Overoppheatingsvernet, termostaten og el-patronen kan bli skadet.

### **OBS!**

Ved eventuell service må all strømforsyning kontrolleres og kobles fra. El-kjelen kan også være tilført spenning fra varmepumpen.

### **OBS!**

Hvis produktet er startet uten vann så skal det anses om ødelagt. Det må da skiftes ut og kasseres.

## Elektrisk tilkobling

### OBS!

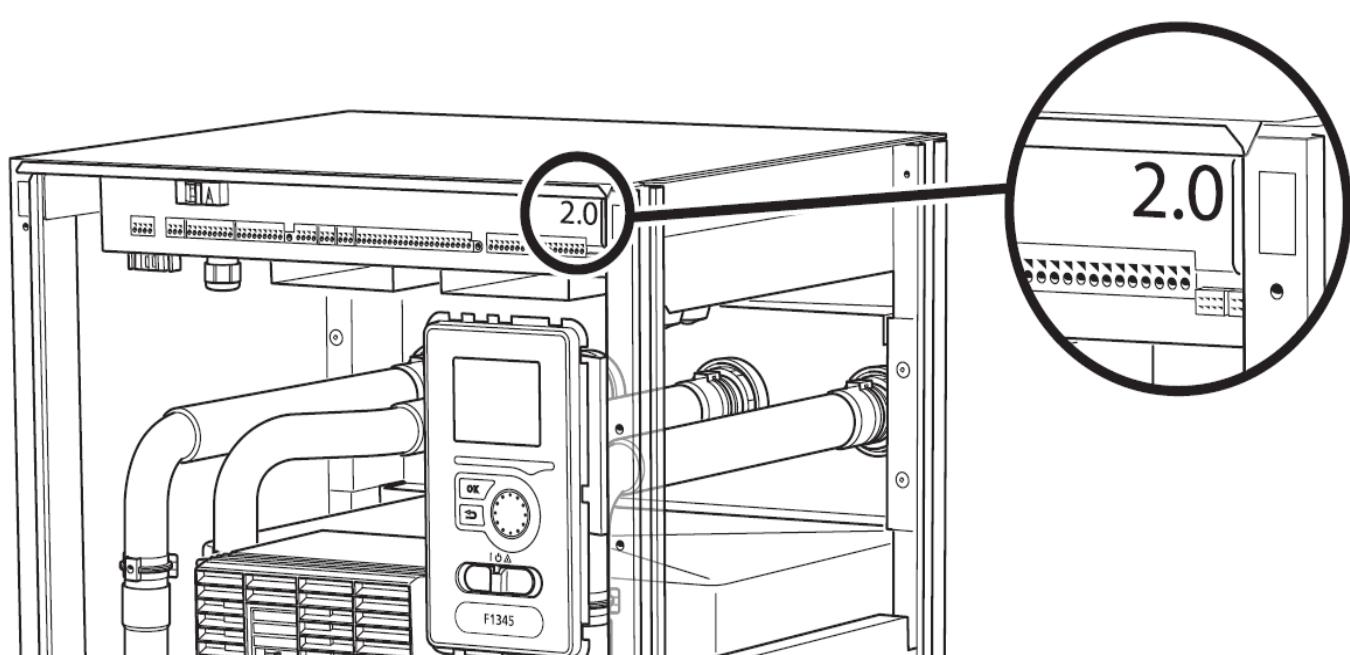
All elektrisk tilkobling skal gjøres av kvalifisert elektriker. Elektrisk installasjon og trekking av ledninger skal utføres i samsvar med gjeldende forskrifter. Anlegget skal være spenningsløst ved montasje av ELK 42.

### Hovedbryter

ELK 42 skal installeres via en allpolet hovedbryter med minst 3 mm bryteravstand. Produktet inneholder overoppheatingsvern og kontaktorer for ekstern styring av de tre varmeelementene 6, 12 og 24 kW. For å oppnå best mulig funksjon bør effekten binærstyres, det vil si i trinn på 6, 12, 18, 24, 30, 36 og 42 kW. Innstillinger for binærstyring gjøres i varmepumpens menysystem. Kablingsskjema finnes i slutten av denne manualen.

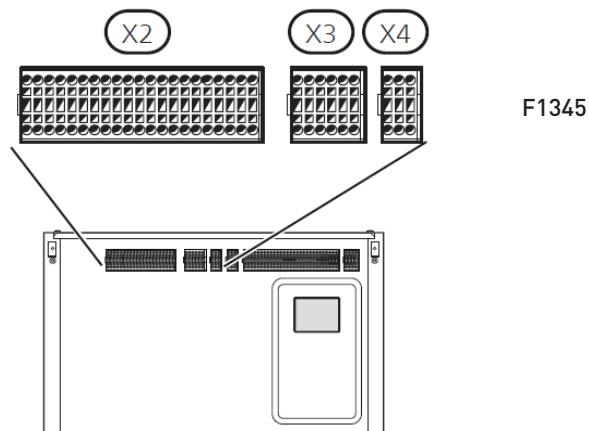
### Strømkoblingsversjoner for Nibe F1345

F1345 har forskjellige rekkeklemmer avhengig av når varmepumpen er produsert. Hvis du vil vite hvilken strømtilkobling som gjelder for din F1345, kan du kontrollere om det står **2.0** til høyre rett ovenfor koblingsplintene, som vist på illustrasjonen under.

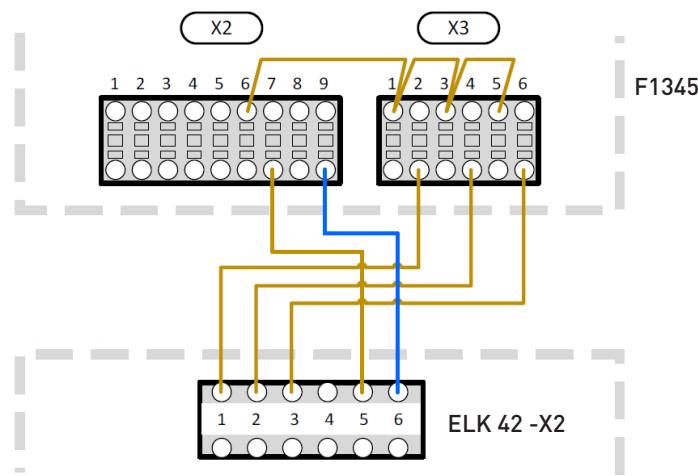


## F1345 uten 2.0

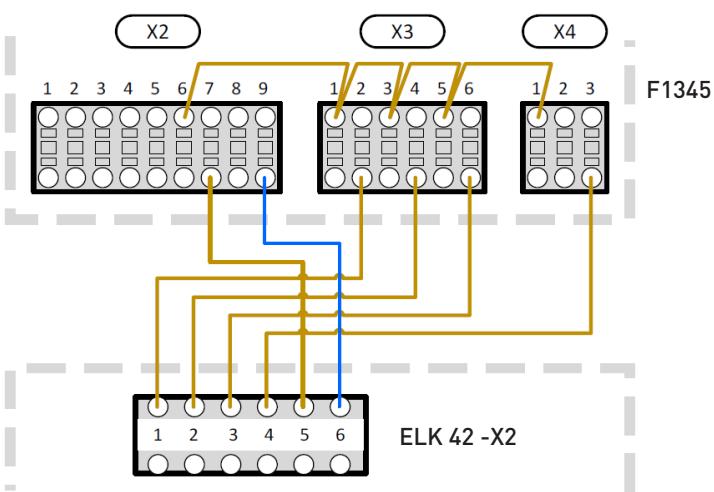
Plint X2 på ELK 42 kobles til plintene **X2-X3-X4** på varmepumpen, i henhold til koblingsskjemaet under.



F1345 - (uten 2.0) - Uten termostat, med tre aktive el-trinn.

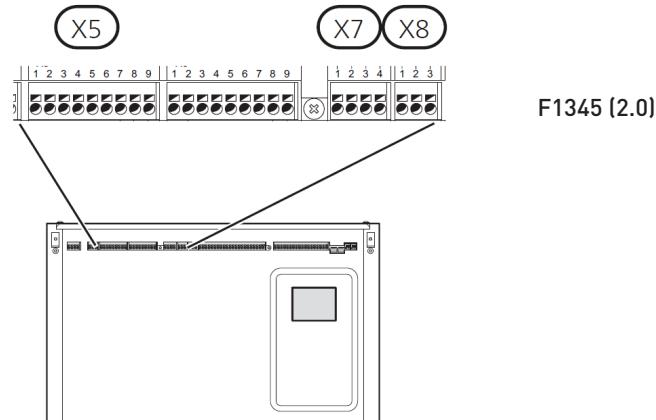


F1345 - (uten 2.0) - Med termostat, med tre aktive el-trinn og reservedrift.

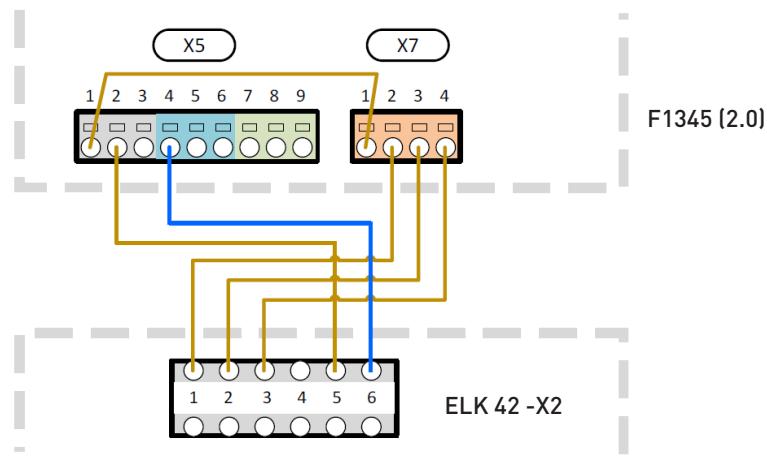


## F1345 med 2.0

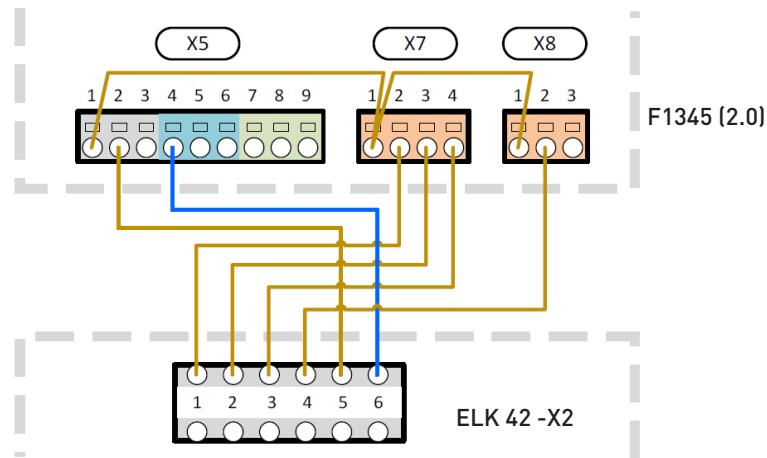
Plint X2 på ELK 42 kobles til plintene **X5-X7-X8** på varmepumpen, i henhold til koblingsskjemaet under.



F1345 - (med 2.0) - Uten termostat, med tre aktive el-trinn.

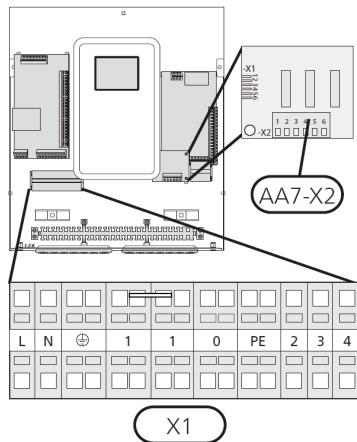


F1345 - (med 2.0) - Med termostat, med tre aktive el-trinn og reservedrift.

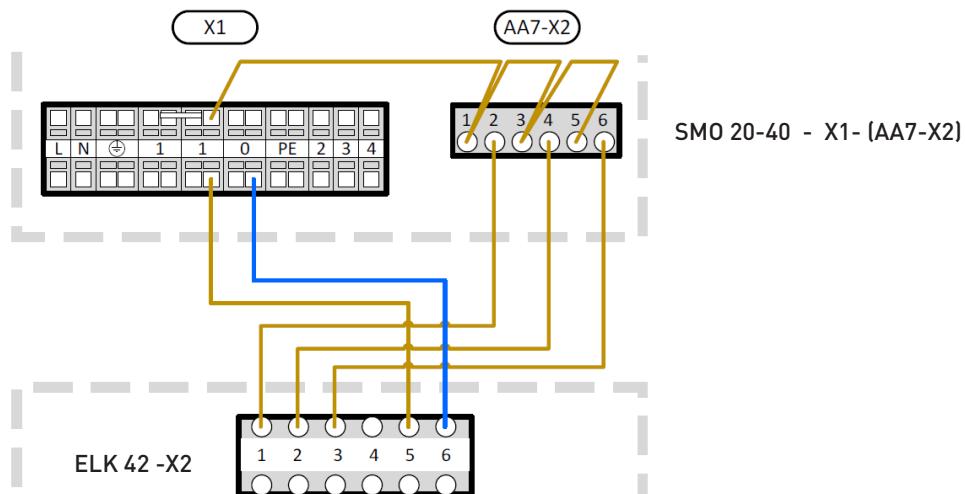


## Styremodul SMO 20 og SMO 40

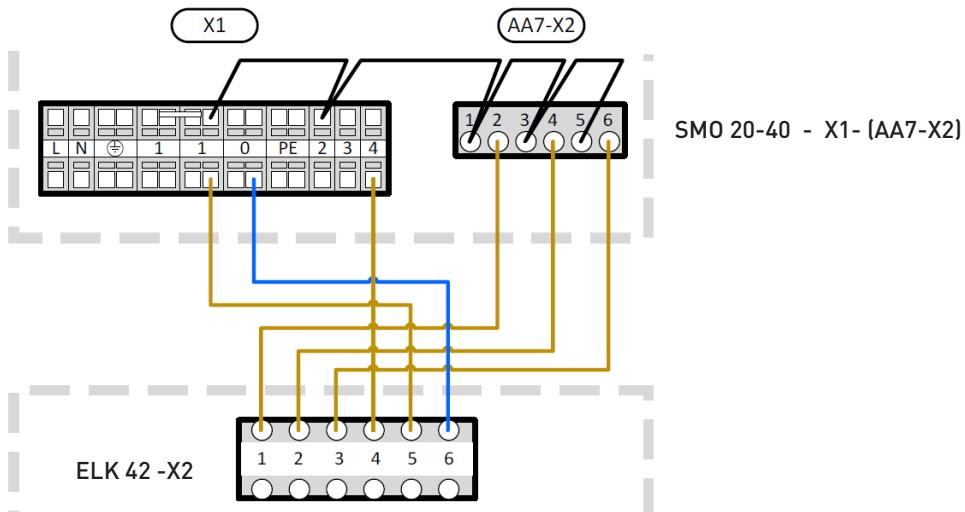
Plint X2 på ELK 42 kobles til plintene **X1 og AA7 -X2** på styremodulen, i henhold til koblingsskjemaet under.



**SMO 20 og SMO 40 - Uten termostat, med tre aktive el-trinn.**

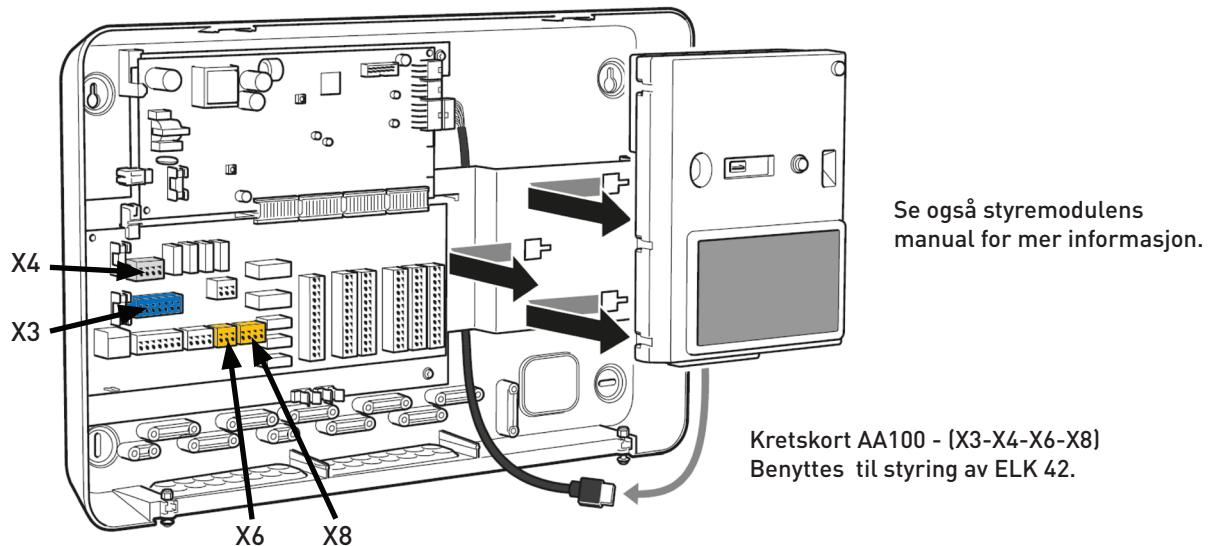


**SMO 20 og SMO 40 - Med termostat, med tre aktive el-trinn og reservedrift.**

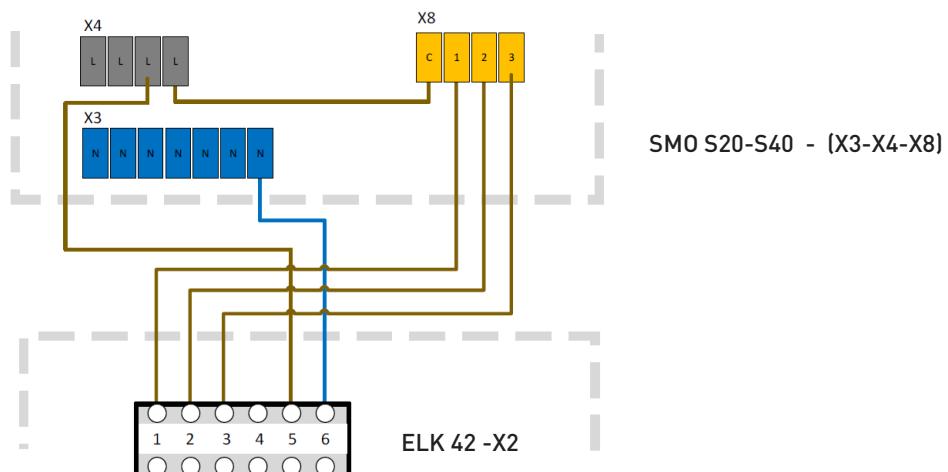


## Styremodul SMO S20 og SMO S40

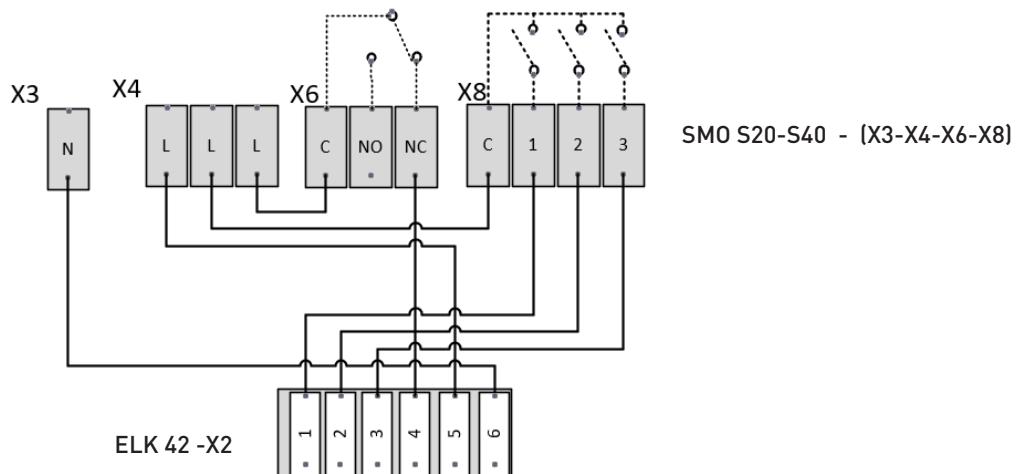
Plint X2 på ELK 42 kobles til plintene AA100 - (X3-X4-X6-X8) på styremodulen.



SMO S20 og SMO S40 - Uten termostat, med tre aktive el-trinn.



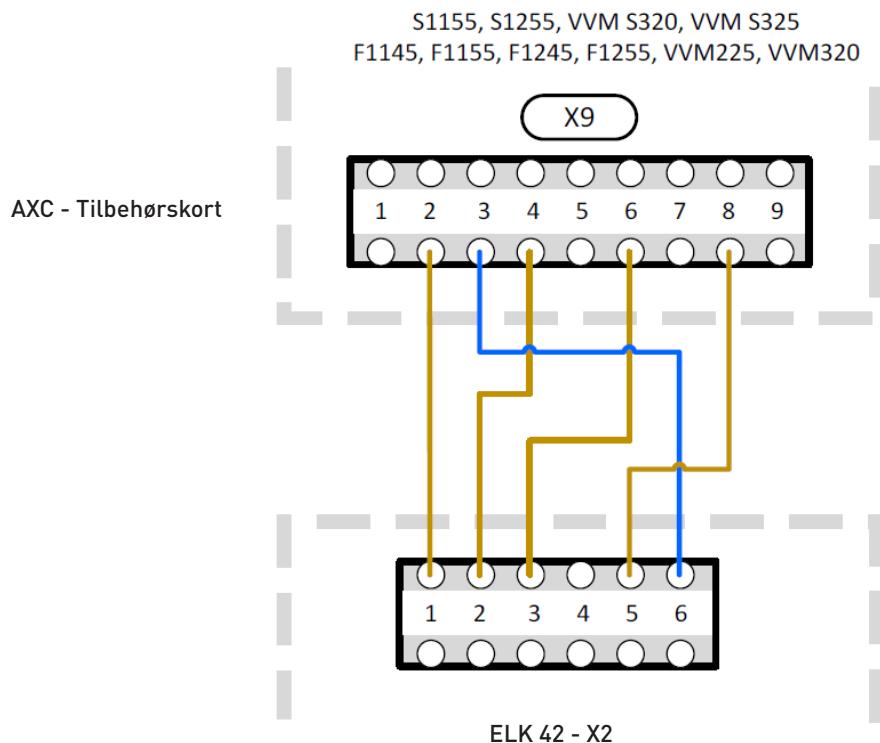
SMO S20 og SMO S40 - Med termostat, med tre aktive el-trinn og reservedrift.



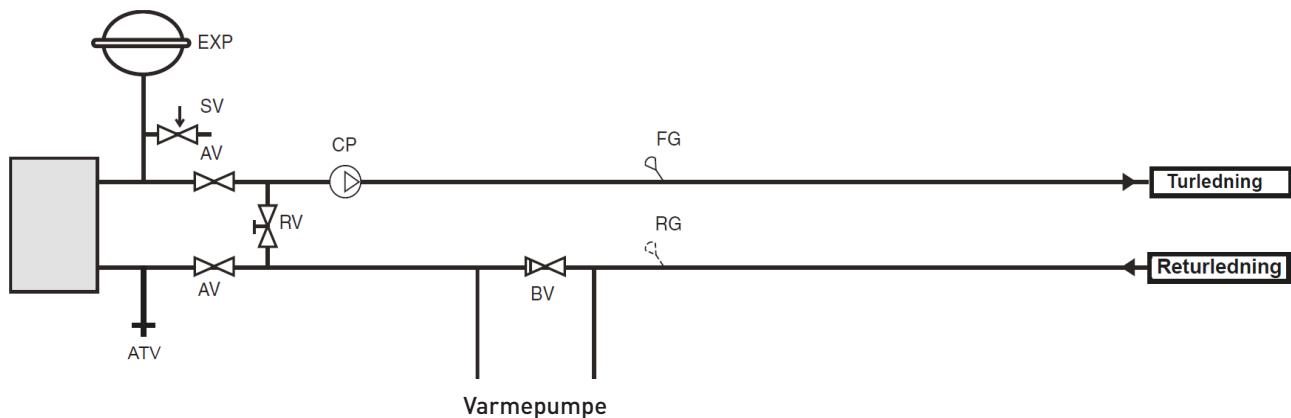
## S1155, S1255, F1145, F1155, F1245, VVM 310, VVM S320, VVM 320 og VVM500

For tilkobling av ELK 42 til de overstående nevnte produktene kreves det et AXC - tilbehørskort.

Plint X2 på ELK 42 kobles til plint **X9** på tilbehørskortet i henhold til illustrasjonen under.



## Montasjealternativ (ATV)



## Aktivering av ELK 42

Menyinnstillingen kan utføres via startguiden eller direkte i menysystemet.

### OBS!

Se manualene for produktene som ELK 42 skal kobles sammen med.

#### Relevant for F1345, F1355, SMO 20 og SMO 40

##### **Startguiden / meny 5.7**

Startguiden vises på skjermen til styremodulen ved første oppstart etter varmepumpeinstallasjonen, men finnes også i **meny 5.7**

##### **Meny 4.9.3 - gradminuttinnstilling**

Her velger du når tilleggsvarmen skal starte.

##### **Meny 5.1.12 - tillegg**

Innstilling av:

- Maks. antall tillatte tilleggsvarmetrinn.
- Om binær trinnstyring skal benyttes.

#### Relevant for S-serien ( S1155, S1255, SMO S40 og VVM S320)

##### **Startguiden / meny 7.7**

Startguiden vises på skjermen til styremodulen ved første oppstart etter varmepumpeinstallasjonen, men finnes også i **meny 7.7**

##### **Meny 7.2.1 - Legg til /ta bort tilbehør**

Her velger du Trinnstyrt tillegg.

##### **Meny 7.2.6 - Trinnstyrt tillegg**

Innstilling av:

- Velg når tilleggsvarmen skal starte
- Maks. antall tillatte tilleggsvarmetrinn.
- Om binær trinnstyring skal benyttes.

#### **Produkter som trenger tilbehørskort:**

##### **Ved tilkobling til produktene F1145, F1155, F1245, F1255, VVM 310, VVM 320 og VVM 500**

Du finner informasjon om menyinnstillingene for de ovenstående produktene i håndbøkene for:  
Tilbehørskort AXC 30, AXC 40, DEH 310 og DEH 500.

##### **Ved tilkobling til produktene S1155, S1255 og VVM S320**

Du finner informasjon om menyinnstillingene for de ovenstående produktene i håndbøkene for:  
Tilbehørskort AXC 40,

## Drift, service og vedlikehold

### Generelt

Etter montasjen må du sammen med montøren kontrollere at anlegget er i god stand. La montøren vise alle funksjoner, slik at du har full oversikt over hvordan anlegget skal fungere og håndteres.

### Vanntrykk

Kontroller at vanntrykket stemmer, det kan være luft igjen i systemet en tid etter montasjen, og derfor bør lufting og kontroll av trykket skje ytterligere en gang til, men da etter noe drift.

### Drift

Effekten styres eksternt fra varmepumpen.

Det innebærer at effekten kobles til og fra, trinnvis, og kun ved behov for tilleggsvarme.

### Lufting

Kontroller med jevne mellomrom om det luft i systemet. Det kan være luft igjen i systemet en tid etter montasjen, og derfor bør varmesystemet, og el-kjelen luftes ytterligere en gang etter noe drift.

Etter lufting må trykket kontrolleres, og vann eventuelt fylles på.

### Sikkerhetsventil

Sikkerhetsventil som monteres i varmesystemet i forbindelse med lukket ekspansjonssystem, må fysisk beveges regelmessig, ca. 4 ganger/år, for å opprettholde sikkerhetsfunksjonen. Utfør kontrollen i henhold til følgende:

1. Åpne ventilen.
2. Kontroller at det strømmer vann inn gjennom ventilen.
3. Lukk ventilen.
4. Fyll på vann til riktig trykk oppnås igjen

### Tiltak ved fare for frost

Ved streng kulde må ingen deler av varmesystemet være avstengt, fordi det da er fare for frostspredning.

Hvis det er mistanke om at noen deler av varmesystemet kan være frosset, må du tilkalle montør/service.

Hvis varmesystemet skal være avstengt i lengre tid, bør man både tappe ut vannet og samtidig sikre at det ikke går an å legge spenning ut på el-patronen.

### Avtapping av systemet

Systemet tømmes lettest ved å montere en tappeventil på rørmontasjens laveste punkt.

Avtapping gjennom en slik ventil gir en liten gjenstående mengde vann i el-kjelen, som deretter tømmes fullstendig gjennom avtappingskoblingen.

### OBS!

Husk å slå av el.kjelen før tømming av systemet

### OBS!

Inngrep bak fastskrudde deksler må bare foretas av autorisert installatør.

# OBS!

Ved igangkjøring av kjelen skal strømkablenes tilkoblinger kontrolleres og etterstrammes mot varmekolber og kontaktorer, inngående faser, samt øvrige elektriske tilkoblinger.

Kontroll og etterstramming skal deretter skje etter 100 timers drift, etter 1 år, og deretter med maks. 2 års intervall. Av hensyn til eventuelle garantikrav må tabellen på side 3 signeres.

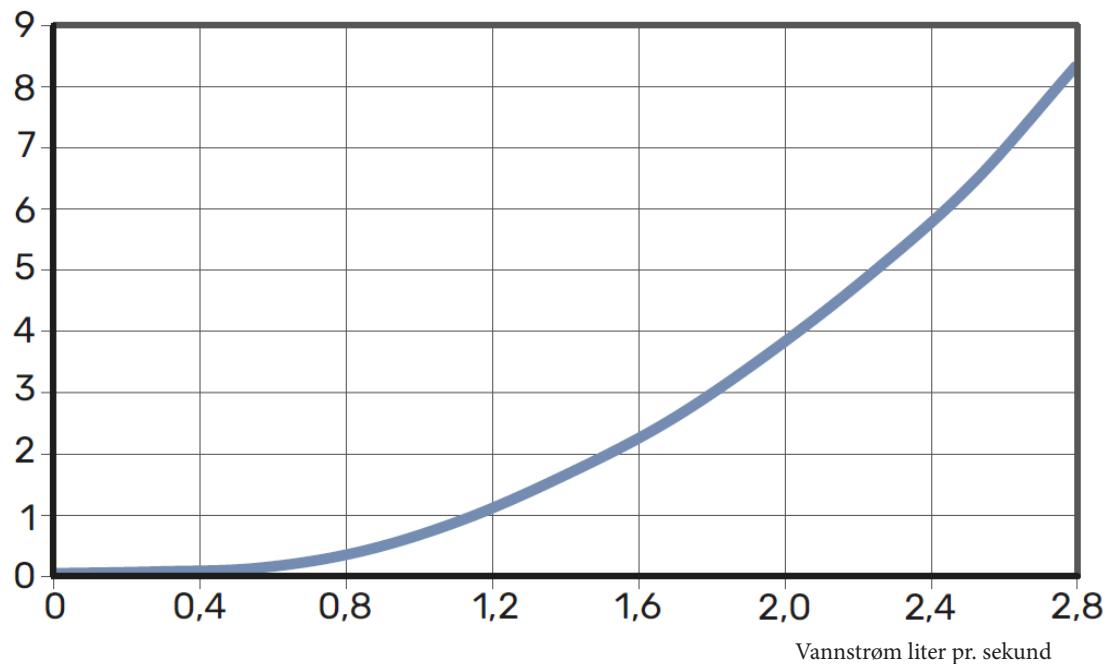
Arbeid på kjelens elektriske deler skal kun utføres av godkjent personale.

Kjelen skal ikke kobles til strømtilførselen før vannsystemet er fylt og kjelen avluftet.

| Komponent         | Moment  | Kommentar |
|-------------------|---------|-----------|
| DIL 17 Effekt     | 3,2 Nm  |           |
| DIL 17 styrestrøm | 2,2 Nm  |           |
| DIL 50 Effekt     | 3,3 Nm  |           |
| DIL 50 styrestrøm | 1,2 Nm  |           |
| PLS 6             | 2,2 Nm  |           |
| WDU (WPE) 70(N)   | 8-12 Nm |           |
|                   |         |           |

## Trykkfallsdiagram ELK 42

Trykkfall - (kPa)



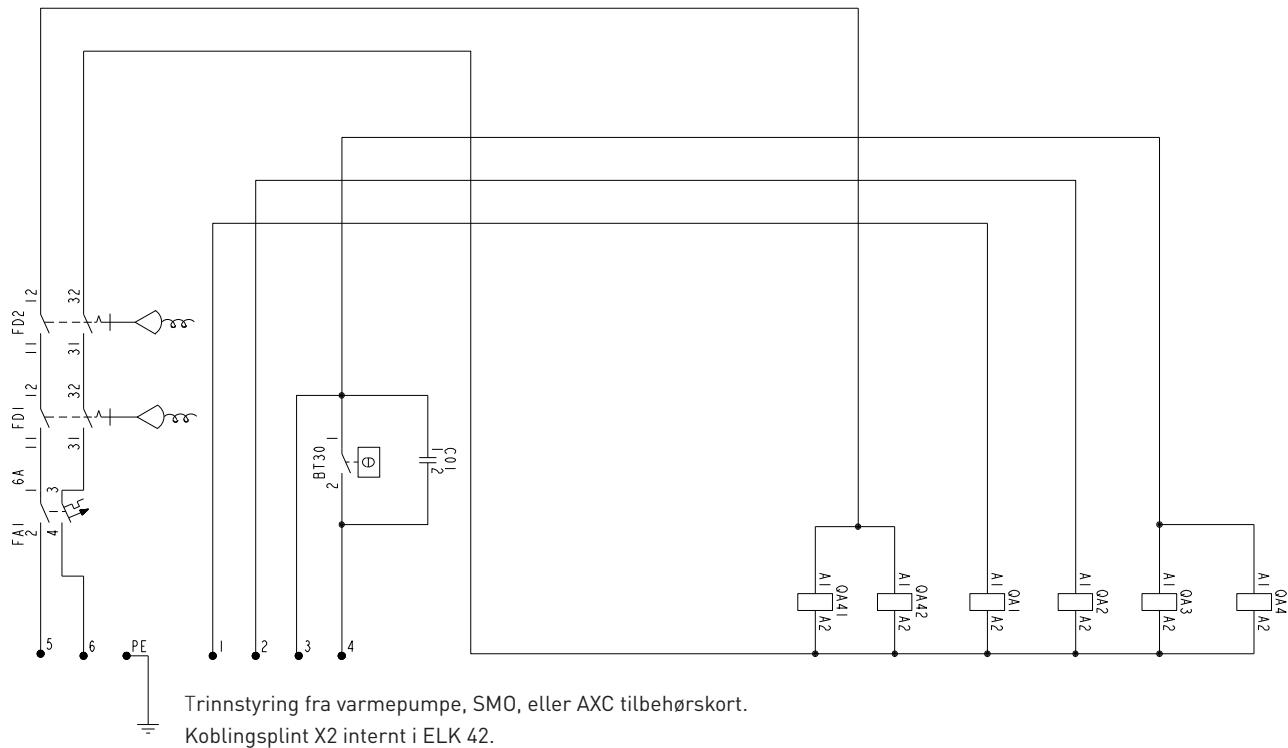
## Tiltak ved driftsforstyrrelser

Ved feilfunksjon eller driftsforstyrrelser bør man først kontrollere følgende punkter:

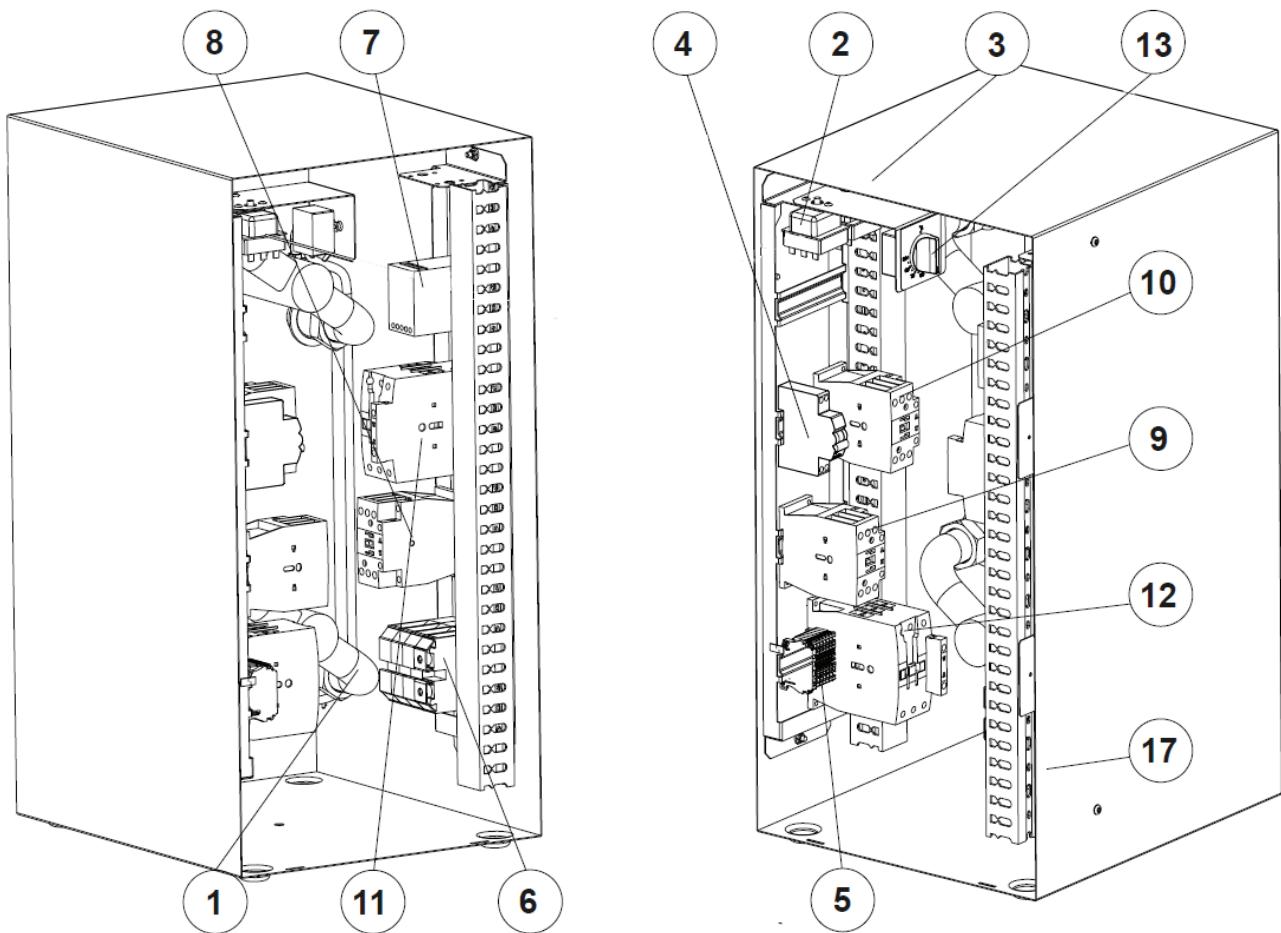
### Ved for lav temperatur:

- Utløst gruppe- eller hovedsikring
- Eventuell jordfeilbryter utløst
- Automatsikring (FA1) - Elektrisk avstengning av styrekrets er utløst eller lagt ut  
[Se tegning side 17- komponent nr. 4]
- Overophettingsvern (FD1 og FD2) - (se tegning side 17- komponent nr. 2 og 3 ) er utløst (dette ved 96 °C). Dersom overophettingsvernet er utløst, må også funksjonen til systemets sirkulasjonspumper og ventiler kontrolleres. Tilbakestilling skjer ved at knappen på overophettingsvernet trykkes inn, dette etter at temperaturen først har sunket til under 80 °C.
- Sirkulasjonspumpen har stoppet
- For lavt stilt termostat for el-patron. Termostat BT30 . (Se tegning side 17- komponent nr. 13)
- Luft i el-kjelen eller systemet
- For lavt ladetrykk i ekspansjonskaret
- Effektvakt eller ekstern styring kan ha blokkert el-effekten

## Styrekrets internt i ELK 42

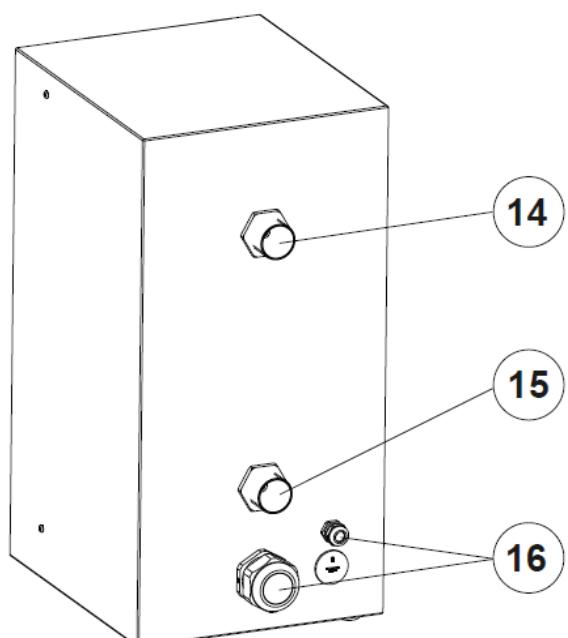


## Tekniske spesifikasjoner

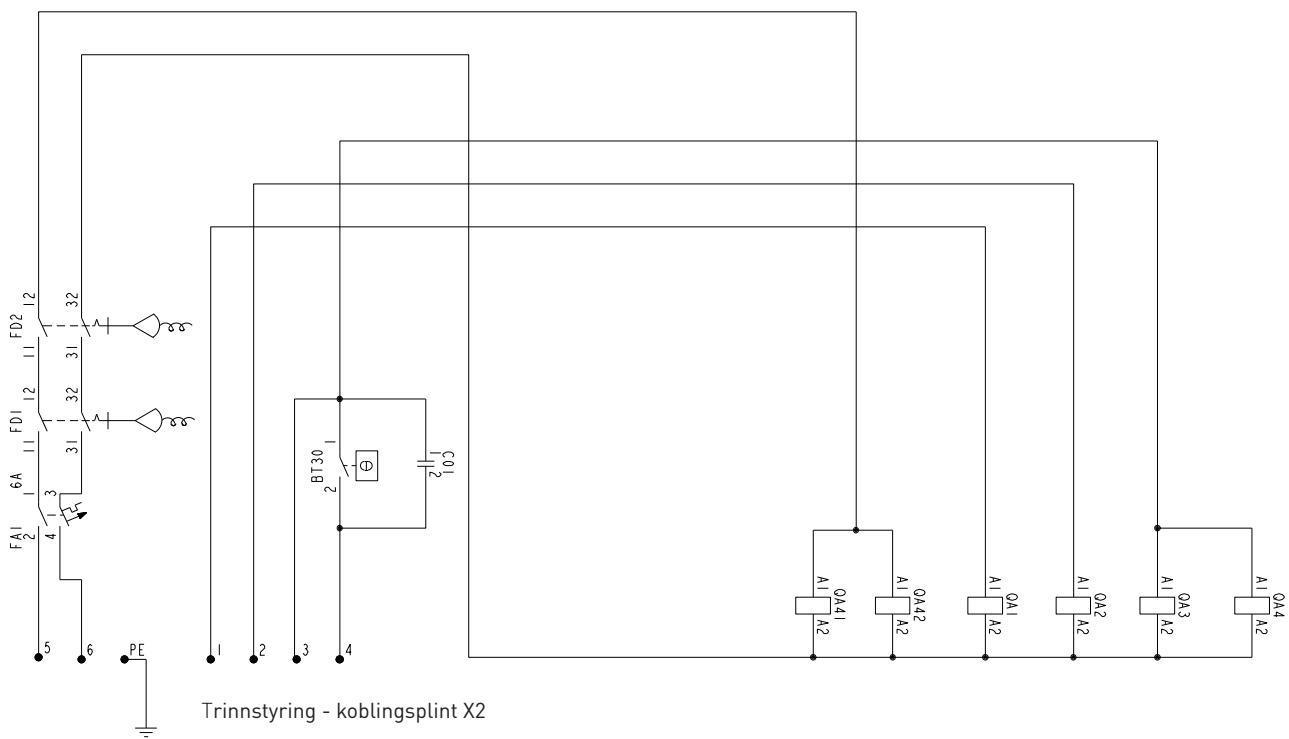
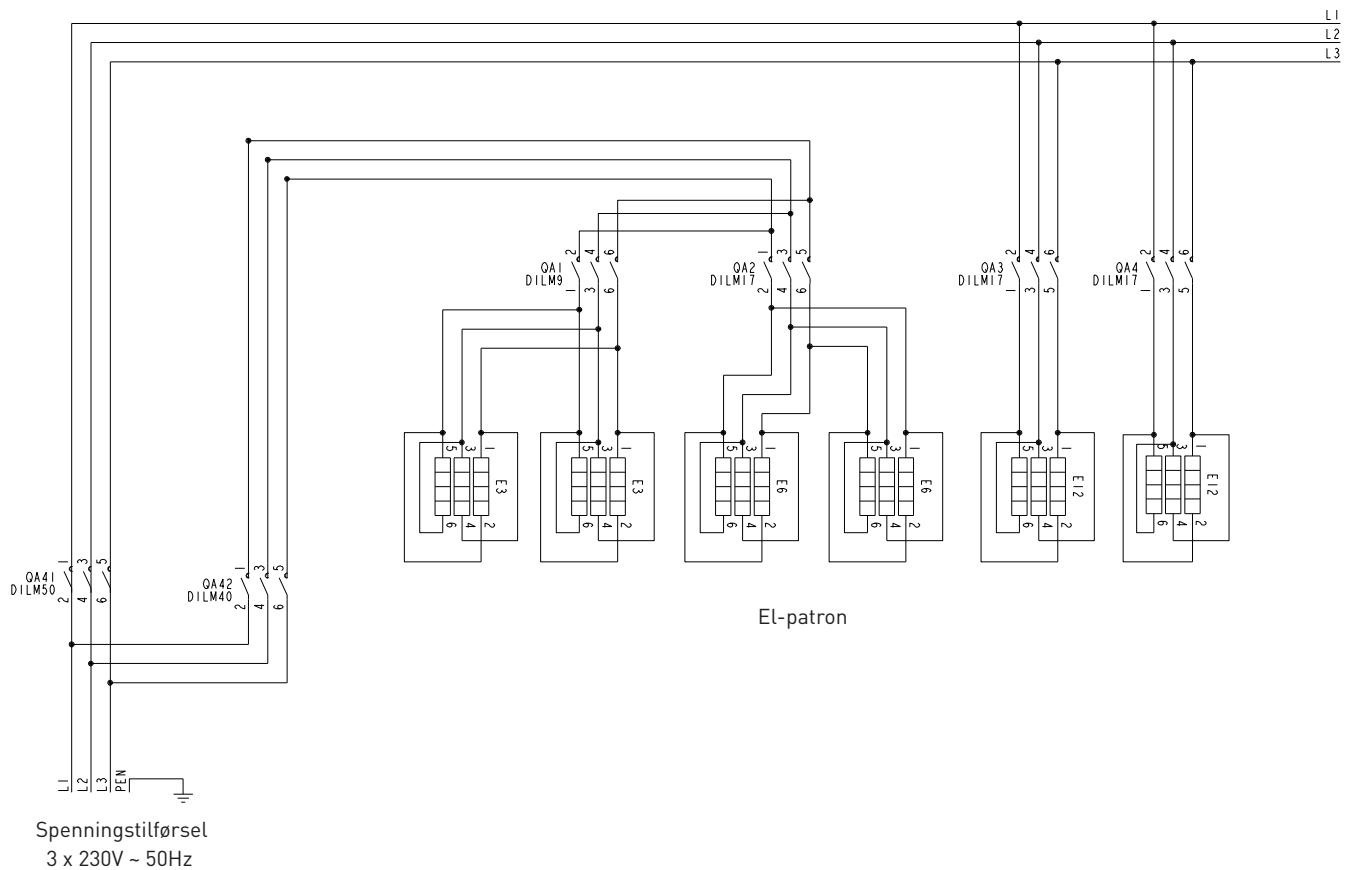


### Komponentliste

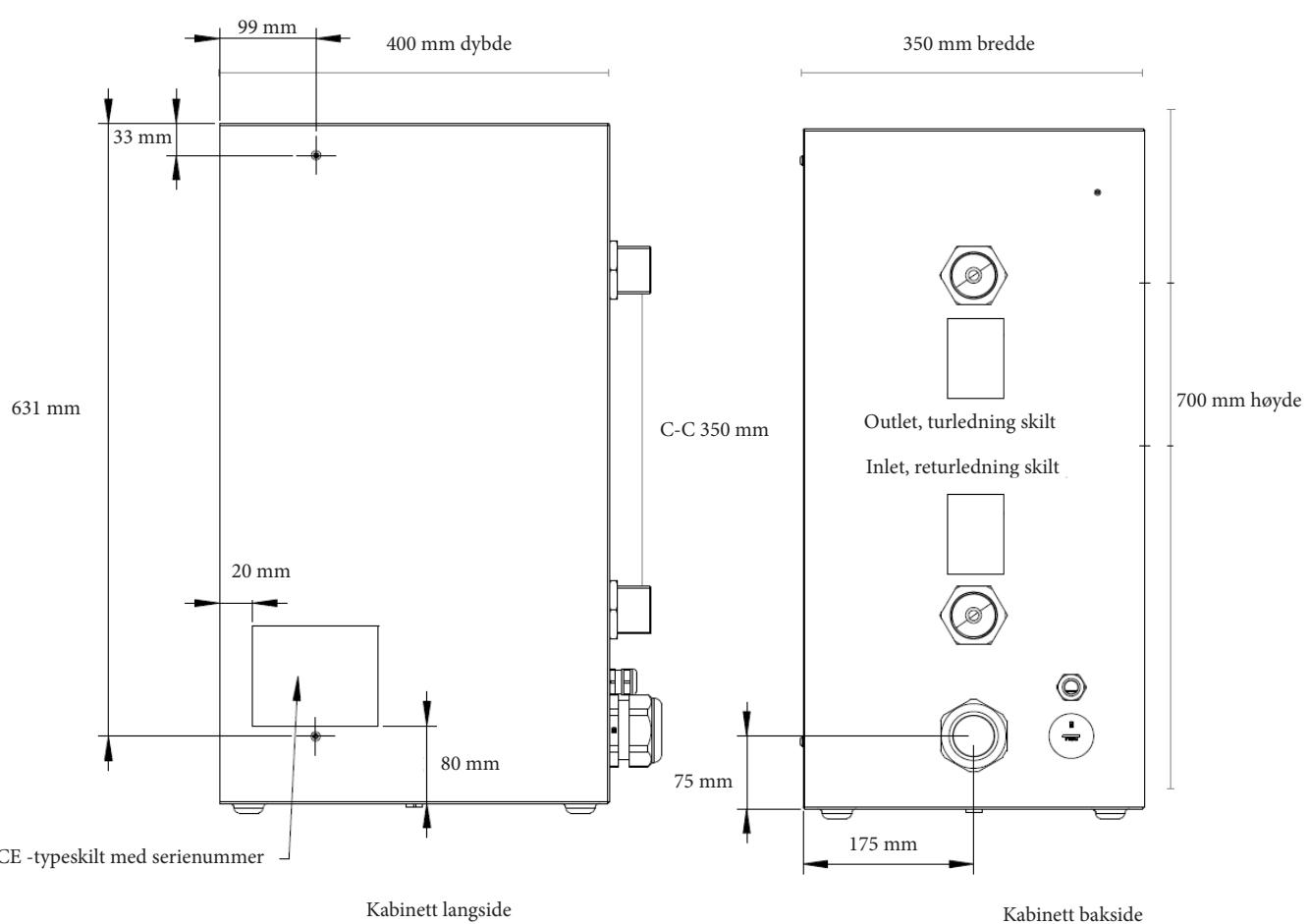
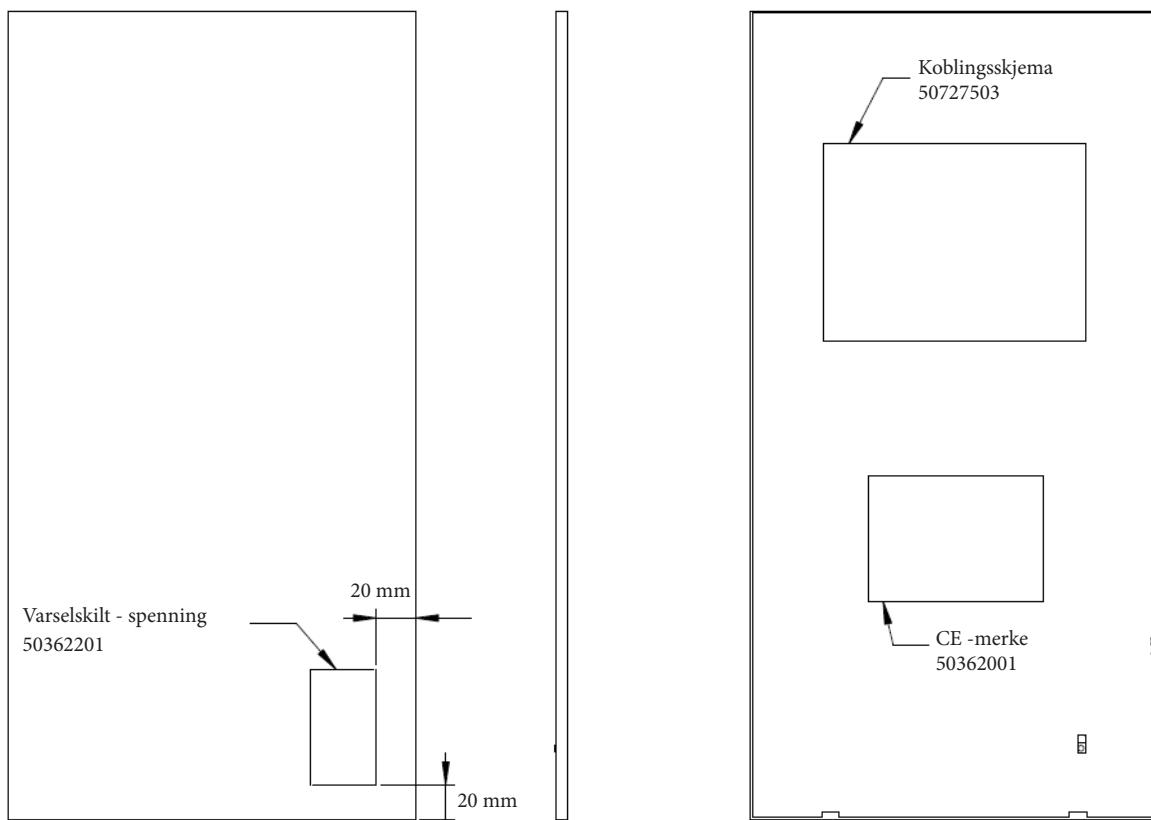
1. El-patron
2. Overoppheatingsvern (FD1)
3. Overoppheatingsvern (FD2)
4. Automatsikring (FA1)
5. Koblingsplint (X2)
6. Koblingsplint
7. Kontaktor (QA1)
8. Kontaktor (QA2)
9. Kontaktor (QA3)
10. Kontaktor (QA4)
11. Kontaktor (QA41)
12. Kontaktor (QA42)
13. Reservestillingstermostat (BT30)
14. Tilkobling, turledning (G1 1/4")
15. Tilkobling, returledning (G1 1/4")
16. Kabelgjennomføring
17. Serienummerskilt



## Koblingsskjema ELK 42



## Tekniske mål og merking



## Tekniske data

| Informasjon   |  |
|---|--|
| Produsent   | ALTOC  |
| Modell  | ELK 42   |
| Artikkelenummer                                       | 523255   |
| NRF.nr.   | 8417283  |
| Artikkelnavn  | ELK 42 trinnstyrт el.kjеле, 42 kW, 3~ 230 V, for gulvmontering |
| Energieffektivitetsklasse for romoppvarming           | D  |
| Nominell avgitt varmeeffekt                           | 42 kW  |
| Sesonggjennomsnittlig virkningsgrad for romoppvarming | 36 %   |
| Lydefektnivå innendørs                                | LWA - 35 dB  |
| Utløsnings temperatur overhetingsvern                 | 96 °C  |

| Teknisk dokumentasjon ELK 42                          |                            |
|---|----------------------------|
| Kondenserende kjele                                   | Nei                        |
| Lavtemperaturkjelle                                   | Nei                        |
| Kjelle av type B11                                    | Nei                        |
| Strømvarmekjelle                                      | Nei                        |
| Kjelle med innebygget beredning av varmtvann          | Nei                        |
| Nominell avgitt varmeeffekt                           | P <sub>rated</sub> - 42 kW |
| Sesonggjennomsnittlig virkningsgrad for romoppvarming | n <sub>s</sub> - 36,2 %    |

|   |                          |
|---|--------------------------|
| For kjelle med sentral romoppvarming: Utnyttet avgitt varme |                          |
| Ved nominell avgitt varmeeffekt og høytemperaturdrift       | P <sub>4</sub> - 25,5 kW |

|  |                         |
|--|-------------------------|
| For kjelle med sentral romoppvarming: Nyttevirkningsgrad |                         |
| Ved nominell avgitt varmeeffekt og høytemperaturdrift    | n <sub>4</sub> - 39,2 % |

## Tekniske data

| Elektriske data       |                  |
|-----------------------|------------------|
| Merkespenning         | 3 x 230 V ~ 50Hz |
| Effekt for el.patron  | 42 kW            |
| Sikring for el.patron | 120 A            |
| Maksimal driftsstrøm  | 106 A            |
| Kapslingsklasse       | IP 44            |

| Varmebærerkrets                  |                     |
|----------------------------------|---------------------|
| Maksimalt tillatt trykk i kjelen | 0,7 MPa / 7 bar     |
| Minimum volumstrøm               | 2,1 m³/t - 0,58 l/s |
| Maksimal returtemperatur         | 70 °C               |

| Mål og vekt |           |
|-------------|-----------|
| Bredde      | 350 mm    |
| Dybde       | 400 mm    |
| Høyde       | 700 mm    |
| Vekt        | 23 kg     |
| Volum       | 3,5 liter |

| Annet                   |                   |
|-------------------------|-------------------|
| Materiale for el.patron | SS 2348 EN 1.4404 |
| Materiale rør           | SS 2333 EN 1.4301 |
| Tilkoblingsdimensjon    | 40 mm             |
| Tilkobling, plassering  | Sidekoblet        |
| Tilkobling, type        | Utvendige gjenger |

**ABK-Qviller AS**

Hovedkontor: Brobekkveien 80 A bygg 13  
Logistikk: Brobekkvn. 80 B bygg 10, 0582 Oslo  
Pb. 64 Vollebekk, 0516 Oslo  
Tlf. 23 17 05 20

abkqviller.no

| R523255 montasjeveiledning og FDV_ELK 42 trinnstyrт elkjеле 42kW.pdf |             |         |               |               |
|--|-------------|---------|---------------|---------------|
| Teknisk forfatter:   | Godkjent av | Versjon | Utgitt        | Endring       |
| ICH  | SRM         | v01     | November 2021 | Første utgave |